





## 5

### Installing and Removing the System in a Rack

**⚠ WARNING:** Due to the size and weight of the system, ensure that at least two people lift the system. Insert the ends of the chassis rails into the front of the rails mounted to the rack and push the system into the rack until the travel stops are reached (1). Locate the blue tabs on the sides of the chassis rails (2). Push the tabs inward and push the system into the rack. The latches on the front of the system engage automatically (3). If required, you can hard mount the system to the rails by tightening the screw under each latch (4). To remove the system from the rack, lift the latches (3) and pull the system out until the travel stops are reached. Locate the blue tabs on the sides of the chassis rails. Push the tabs inward and pull the system until the chassis rails are clear of the rails (2).

### Installation et retrait du système dans un rack

**⚠ AVERTISSEMENT :** en raison de la taille et du poids du système, assurez-vous qu'au moins deux personnes soulèvent le système. Insérez les extrémités des rails du châssis à l'avant des rails fixés au rack, puis poussez le système dans le rack jusqu'à ce qu'il bloque sur la butée (1). Identifiez les languettes bleues situées sur les côtés des rails du châssis (2). Poussez les languettes vers l'intérieur, puis le système dans le rack. Les loquets à l'avant du système s'enclenchent automatiquement (3). Si nécessaire, vous pouvez fixer le système aux rails en serrant la vis située sous chaque loquet (4). Pour retirer le système du rack, levez les loquets (3) et tirez le système jusqu'à ce qu'il soit arrêté par la butée. Identifiez les languettes bleues situées sur les côtés des rails du châssis. Poussez les languettes vers l'intérieur et tirez le système jusqu'à ce que les rails du châssis soient dégagés des rails (2).

### Ein- und Ausbauen des Systems in einem Rack

**⚠ WARNUNG:** Stellen Sie aufgrund der Größe und des Gewichts des Systems sicher, dass das System von mindestens zwei Personen angehoben wird.

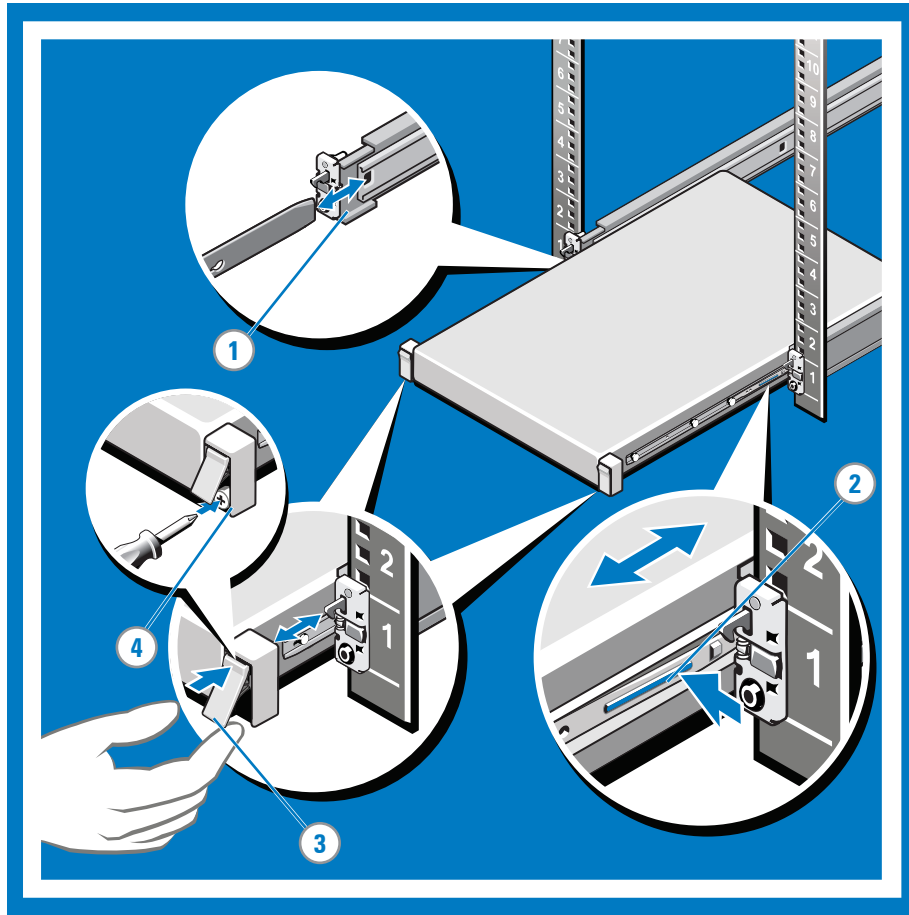
Setzen Sie die Enden der Gehäuseschienen in die Vorderseiten der am Rack montierten Schienen und schieben Sie das System bis zum Anschlag in das Rack (1). Suchen Sie die blauen Laschen an den Seiten der Gehäuseschienen (2). Drücken Sie die Laschen nach innen und schieben Sie das System in das Rack. Die Riegel an der Vorderseite des Systems rastet automatisch ein (3). Falls erforderlich, können Sie System als Festmontage an den Schienen befestigen, indem Sie die Schraube unter jedem Riegel festziehen (4). Um das System vom Rack zu entfernen, heben Sie die Riegel an (3) und ziehen das System bis zum Anschlag heraus. Suchen Sie die blauen Laschen an den Seiten der Gehäuseschienen. Drücken Sie die Laschen nach innen und ziehen Sie das System heraus, bis die Gehäuseschienen vollständig von den Schienen getrennt sind (2).

### ラックへのシステムの取り付けおよび取り外し

**⚠ 警告 :** システムのサイズと重さにより、少なくとも2人でシステムを持ち上げるようにしてください。シャーシレールの端をラックに取り付けたレールの前面に差し込み、トラベルストップに届くまでシステムをラックに押し込みます (1)。シャーシレール側面の青いタブの位置を確認します (2)。タブを内側に押して、システムをラックに押し込みます。システム前面のラッチは自動的にかみ合います (3)。必要な場合は、各ラッチの下下のネジを締め、システムをレールに注意深く取り付けます (4)。システムをラックから取り外すには、ラッチを持ち上げて (3) トラベルストップに届くまで、システムを引き出します。シャーシレールの側面の青いタブを確認します。タブを内側に押して、シャーシレールがレールから外れるまで、システムを引きます (2)。

### Instalación y extracción del sistema en un estante

**⚠ AVISO:** Debido al tamaño y al peso del sistema, asegúrese de que al menos dos personas lo levanten. Inserte los extremos de los rieles del chasis en la parte delantera de los rieles montados al estante y empuje el sistema en el estante hasta que alcancen los topes de desplazamiento (1). Localice las lengüetas azules a los costados de los rieles del chasis (2). Empuje las lengüetas hacia adentro y empuje el sistema en el estante. Los pestillos en la parte frontal del sistema se enganchan automáticamente (3). Si es necesario, puede montar el sistema firmemente en los rieles apretando el tornillo debajo de cada pestillo (4). Para extraer el sistema del estante, levante los pestillos (3) y extraiga el sistema hasta que se alcancen los topes de desplazamiento. Localice las lengüetas azules a los costados de los rieles del chasis. Empuje las lengüetas hacia adentro y tire el sistema hasta que los rieles del chasis se separen de los rieles (2).



### Support Information

- For product documentation, see [dell.com/support/manuals](http://dell.com/support/manuals).
- To contact Dell, see [dell.com/contactdell](http://dell.com/contactdell).
- For sending documentation feedback, write to [documentation\\_feedback@dell.com](mailto:documentation_feedback@dell.com).

### Informations de support

- Pour la documentation sur les produits, rendez-vous sur [dell.com/support/manuals](http://dell.com/support/manuals).
- Pour contacter Dell, rendez-vous sur [dell.com/contactdell](http://dell.com/contactdell).
- Pour envoyer votre avis sur la documentation, adressez-vous à [documentation\\_feedback@dell.com](mailto:documentation_feedback@dell.com).

### Support-Informationen

- Produktdokumentation finden Sie unter [dell.com/support/manuals](http://dell.com/support/manuals).
- Um mit Dell Kontakt aufzunehmen, siehe [dell.com/contactdell](http://dell.com/contactdell).
- Um ein Feedback zur Dokumentation zu senden, schreiben Sie an [documentation\\_feedback@dell.com](mailto:documentation_feedback@dell.com).

### サポート情報

- 製品マニュアルについては、[dell.com/support/manuals](http://dell.com/support/manuals) を参照してください。
- Dell へのお問い合わせは、[dell.com/contactdell](http://dell.com/contactdell) を参照してください。
- マニュアルのフィードバックを送信する場合は、[documentation\\_feedback@dell.com](mailto:documentation_feedback@dell.com) にご記入ください。

### Información del soporte técnico

- Para obtener la documentación del producto, consulte [dell.com/support/manuals](http://dell.com/support/manuals).
- Para ponerse en contacto con Dell, consulte [dell.com/contactdell](http://dell.com/contactdell).
- Para enviar comentarios sobre la documentación, escriba a [documentation\\_feedback@dell.com](mailto:documentation_feedback@dell.com).

### Notes, Cautions, and Warnings

- A **NOTE** indicates important information that helps you make better use of your computer.
- ⚠ A CAUTION** indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem.
- ⚠ A WARNING** indicates a potential for property damage, personal injury, or death.
- Remarques, précautions et avertissements**
  - Une **REMARQUE** fournit des informations importantes qui vous aident à mieux utiliser votre ordinateur.
  - ⚠ PRÉCAUTION** vous avertit d'un risque de dommage matériel ou de perte de données et vous indique comment éviter le problème.
  - ⚠ Un AVERTISSEMENT** indique un risque de dommage, de blessure corporelle ou de mort.
- Anmerkungen, Vorsichtshinweise und Warnungen**
  - Eine **ANMERKUNG** macht auf wichtige Informationen aufmerksam, mit denen Sie den Computer besser einsetzen können.
  - ⚠ VORSICHTSHINWEIS** weist auf mögliche Schäden an der Hardware oder auf möglichen Datenverlust hin und beschreibt Ihnen, wie Sie dieses Problem vermeiden können.
  - ⚠ Mit einer WARNUNG** wird auf eine potenziell gefährliche Situation hingewiesen, die zu Sachschäden, Verletzungen oder zum Tod führen kann.

### メモ、注意、警告

- メモコンピュータを使いやすくするための重要な情報を説明しています。
- ⚠ 注意** ハードウェアの損傷やデータの損失の可能性を示し、その危険を回避するための方法を説明しています。
- ⚠ 警告物的損害、けが、または死亡の原因となる可能性があることを示しています。**

### Notas, precauciones y avisos

- Una **NOTA** indica información importante que le ayudará a aprovechar mejor el uso de su equipo.
- ⚠ Una PRECAUCIÓN** indica la posibilidad de daños al hardware o pérdida de datos y le explica cómo evitar el problema.
- ⚠ Una ADVERTENCIA** indica un peligro potencial de propiedad, lesiones personales o muerte.

Information in this publication is subject to change without notice.  
© 2014 Dell Inc. All rights reserved.  
This product is protected by U.S. and international copyright and intellectual property laws. Dell™ and the Dell logo are trademarks of Dell Inc. in the United States and/or other jurisdictions. All other marks and names mentioned herein may be trademarks of their respective companies.  
**Les informations que contient ce document sont sujettes à modification sans préavis.**  
© 2014 Dell Inc. Tous droits réservés.  
Le présent produit est protégé par les législations américaine et internationale sur le droit d'auteur et la propriété intellectuelle. Dell et le logo Dell sont des marques commerciales de Dell Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres juridictions. Toutes les marques et les noms mentionnés dans le présent document peuvent être des marques commerciales de leur propriétaire respectif.  
**Irtümer und technische Änderungen vorbehalten.**  
© 2014 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.  
Dieses Produkt ist durch US-amerikanische und internationale Urheberrechtsgesetze und Gesetze zum Schutz geistigen Eigentums geschützt. Dell und das Dell Logo sind Marken von Dell Inc. in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Gerichtsbarkeiten. Alle anderen in diesem Dokument genannten Marken und Handelsbezeichnungen sind möglicherweise Marken der entsprechenden Unternehmen.  
この刊行物の情報は予告なしに変更される場合があります。  
© 2014 Dell Inc. All rights reserved.  
本製品は、米国および国際著作権法、ならびに知的財産法で保護されています。Dell、および Dell のロゴは、米国および / またはその他管轄区域における Dell Inc. の商標です。本書で使用されているその他のすべての商標および名称は、各社の商標である場合があります。  
**La información contenida en esta publicación puede modificarse sin aviso previo.**  
© 2014 Dell Inc. Todos los derechos reservados.  
Este producto está protegido por las leyes internacionales de propiedad intelectual y derechos de autor. Dell y el logotipo de Dell son marcas comerciales de Dell Inc. en Estados Unidos y otras jurisdicciones. Todas las otras marcas y nombres mencionados en el presente pueden ser marcas comerciales de sus compañías respectivas.

Printed in Taiwan.  
Imprimé à Taïwan.  
Gedruckt in Taiwan.  
Printed in Taiwan.  
Impreso en Taiwán.  
Printed on recycled paper.



Instructions d'installation du rack  
Anweisungen für die Rack-Installation  
ラックの取り付け説明  
Instrucciones de instalación del estante